

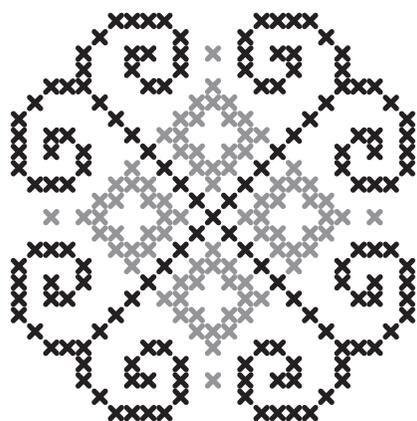


1964 - 2021

Фундації ім. ВПреп. о. Й. Жана, Ч.С.В.В.

Fondation Père Josaphat Jean

Father Josaphat Jean Foundation





ПАМ'ЯТКА УДІЛЕННЯ СТИПЕНДІЙ ФУНДАЦІЇ

ІМЕНИ ВПРЕП. о. ЙОСАФАТА ЖАНА, ЧСВВ

1964-2021

58 - ий Ювілей – 58th Anniversary

ОКУММ

Об'єднання Католицьких Українських Молодих Мужчин

Фундація Отця Йосафата Жана, Інк. створена, щоб дати належне визнання для визначних українських студентів.

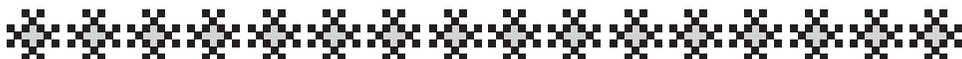
До сьогодні фундація вже видала більше як \$515,900 стипендіями для визначних студентів.

La Fondation Père Josaphat Jean Inc. a été établie en vue de reconnaître le mérite des étudiants ukrainiens, par l'intermédiaire d'un programme de bourses d'étude.

Depuis le début: plus de 515,900 \$ ont été décernés aux étudiants.

Father Josaphat Jean Foundation Inc. was founded to give recognition to deserving Ukrainian Catholic students through its scholarship program.

To date over \$515,900 has been awarded to worthy students.





ПОДЯКА

Фундація о. Йосафата Жана
щиро дякує всім тим хто
помістили рекламу у цій
книжечці. Ми дуже цінуємо вашу
підтримку.

Фундація о. Йосафата Жана
хотіла би висловити особливу
подяку Марку Рітчукові за те, що
він присвятив свій час та досвід,
щоб цьогорічний віртуальний
бенкет був успішним.

A word of THANKS

The Father Josaphat Jean Foundation Inc. wishes to sincerely thank all those who have advertised in this souvenir booklet. Your support is greatly appreciated.

The Foundation would like to extend a special thank you to Mark Ritchuk for dedicating his time and expertise to making this year's virtual awards banquet a reality.

REMERCIEMENTS

La Fondation Père Josaphat Jean Inc. désire remercier sincèrement tous ceux qui ont placé des annonces publicitaires dans le livret souvenir. Votre support est grandement apprécié.

La Fondation tient à remercier tout particulièrement Mark Ritchuk pour avoir consacré son temps et son savoir-faire à rendre le banquet virtuel de cette année une réalité.



Father Josaphat Jean Foundation inc.

Patron

Most Rev. Bryan J. Bayda, C.Ss.R., Apostolic Administrator of
the Eparchy of Toronto and Eastern Canada

Chaplain

Rev. Father Ihor Oshchipko

Executive

President	John Wintoniak
Vice-President	Dr. Andrey Cybulsky
Secretary	Vera Kulycky
Treasurer	Michael Samotis
Selection Committee Chair	Dr. Melanie Lysowych

Past Presidents/ Advisors

Paul Golymbiowsky
Myroslaw Balycky
Eric Martin
Victor Siokalo

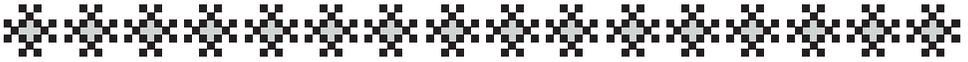
Officers

Bill Atamanchuk	Tanya Dranzewski
Roman Dranzewski	Marika Farmus-Bryniawsky
Jerry Lysowych	Alexandra Michailuk
Roma Medwid	Anna Kij
Gregory Balycky	Mary Ann Lichacz-Karwatsky

Reverend Father
Josaphat Jean



Св.п.о.ЙОСАФАТ ЖАН, ЧСВВ
Rev. Père JOSAPHAT JEAN, OSBM
Rev. Fr. JOSAPHAT JEAN, OSBM



Преосвященний отець Йосафат Жан був унікальною і видатною особистістю українсько-канадської історії. Вибравши присвятити своє життя Українській Католицькій Церкві та українському народові, він прийняв не лише українську віру та культурні традиції, а також релігійні та політичні

погляди українського народу, особливо погляди Галичини, які він утримував усе своє життя. Він вільно володів українською мовою, але ніколи не втрачав свого франко-канадського акценту. Отець Жан є чудовим прикладом місіонера своєму народу та взірцем мультикультуралізму в Канаді.

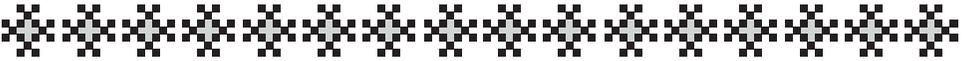
Reverend Father Josaphat Jean was a unique and remarkable personality in Ukrainian-Canadian history. Once he chose to dedicate his life to the Ukrainian Catholic Church and the Ukrainian people, he accepted not only the Ukrainian faith and cultural traditions but also the religious and political

attitudes of the Ukrainian people, especially those from Halychyna which he maintained throughout his life. He spoke Ukrainian fluently, however he never lost his French Canadian accent. Father Jean is an excellent example of a missionary to his people and model of multiculturalism in Canada.

Le Père Josaphat Jean fût une personne unique et remarquable dans l'histoire ukraino-canadienne. Du moment qu'il ait choisi de consacrer sa vie à l'Église catholique ukrainienne et au peuple ukrainien, il a accepté non seulement la foi et les traditions culturelles ukrainiennes, mais aussi les attitudes religieuses et

politiques du peuple ukrainien, surtout celles de Halychyna qu'il a maintenu toute sa vie. Il parlait couramment l'ukrainien, mais n'a jamais perdu son accent franco-canadien. Père Jean est un excellent exemple de missionnaire auprès de son peuple et un modèle de multiculturalisme au Canada.





JOHN WINTONIAK

Слово Президента President's message Mot du Président

Добрый Вечер, Good Evening, Bonsoir

Welcome to the 2nd Annual Father Josaphat Jean Foundation Virtual Awards' Banquet. Wow! Never thought I would be saying that for a second year in a row.

I do hope that 2021 finds all of you and yours in good health and that the

pandemic, other than creating a huge discomfort zone, has not impacted any of you severely.

So what have I learned during the pandemic?

- I can watch Mass in the leisure of my home, thanks to Father Oschipko and his You Tube broadcasts.
- I can work from home almost as well as from the office.
- I miss restaurant food – mostly the preparing, serving and cleaning dishes by someone else.
- I miss the social interaction with my friends, clients and acquaintances.
- I miss our Foundation meetings in a live format.

What I have also learned is that we are a very resilient human race and I believe that we will come through this stronger than before once the pandemic is actually eradicated. I have also learned that the world does go on, will go on and

the forces of economics, politics, tragedies, good times and bad, continue at an even accelerated pace. Companies continue to strive for profits and continue to look for educated people to fill their ranks. Politicians continue to strive to move up their respective ladders and there again continue to seek educated people to form part of their political entourage. Educational institutions continue to provide top level educations to those who are interested and prepared to put in the work. Our individual Ukrainian institutions continue to exist and evolve and continue to deliver Ukrainian social services and information.

All of that to say that, other than some good points and bad points, the world continues and we are all adapting to the pandemic way of doing things. More virtual meetings, less in person visits to various places such as banks, social venues and churches. More visits to online retail sites and more visits to Dr. Google for what ails us and Dr. Google for what we feel is not right with our heads. In other words, we are moving more and more into a virtual world, dictated by social media.

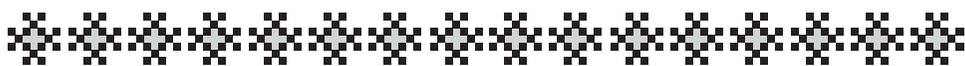
That is all fine and dandy but I feel that we are losing our identities and nationalities as we go into the ether world. The computer knows no race, color, religion or nationality of the user at the end of the keyboard. I personally feel that this a worrisome trend and I feel that we need to:

- retain and emphasize our Ukrainian heritage and its organizations. That means we need to keep listening to Ukrainian Masses, even in your pajamas if you feel like it, but keep listening. As well please keep up with your Ukrainian organizations and your friends/members in any way that you can. Keep our Ukrainian Community strong and resilient.
- keep up and emphasize your schooling. Please finish whatever educational path that you have chosen – it will stand you in good stead when you do go out into the big world out there.

Above all, continue to believe in yourselves; continue to promote yourselves; continue to confidently move forward and take more than your rightful place in the scheme of things.

Otherwise, we may lose what we already have and what the pandemic put at risk.





2021

**Наші
Стипендіати**

Our Recipients

Nos Lauréat(e)s



Середня школа / High School / École Secondaire

KUTASH, MATTHEW

Loyola High School

Donated by:
Mr. Teodor Dymetryszyn, in memory of Mrs.
Laurette Phaneuf-Dymetryszyn



Cegep

CZOLIJ, SOPHIE

Collège André-Grasset

Donated by:
Dr Olga Huk,
Papanastasiou Family Foundation



HUMENNYJ, PAUL

Dawson College

Donated in memory of Dr. Gerald Konanec

KHMIL, VITALIA

Dawson College

Donated in memory of Mr. Walter Popowycz



KRUPA, NATALIE

Collège Maisonneuve

Donated by:

Mrs. Marilyn Danchyshyn Gardner, in memory of Judge Basil Danchyshyn

KULYCKY, MICHAEL

Marianopolis College

Donated by:

Mr. Roman Olijnyk, in memory of Mr. Jerry Danylewick and Mrs. Olga Olijnyk



Університет / University - Undergraduate / Université - Premier cycle



STECYK, TAMARA

McGill University

Donated by:

Dr. Paul Harasymowycz and Mrs. Natalia Khrushch

MELNYK-NADEAU, MARIKA

Concordia University



Donated by:

Dr. Eugene Hladky, Natalia and their children, in memory of Mrs. Maria and Mr. Wasyl Hladky

Аспірантура / University - Postgraduate / Université - post diplôme



KULYCKY, SONIA

Université de Montréal

Donated by:

Olga, Roma and Walter Kuplowsky in memory of Mr. Roman and Mrs. Paraskevia Kuplowsky

HNATYSHYN, OLHA

PhD, Concordia University

Donated by:

Mr. Stephen Patten and Dr. Tamara Znajda

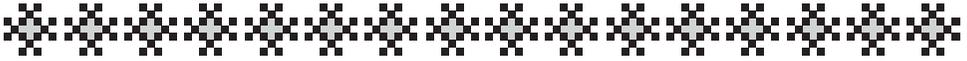


KHMIL, SOPHIA

Masters, Université de Montréal

Donated by:

Caisse populaire Desjardins Ukrainienne de Montréal



2020

**Слово студентки,
Student address,
Mot d'une lauréate**

ALEXANDRA MICHAILUK

Good evening ladies and gentlemen, Bonsoir à tous і Добрий вечір! Всечестніший Отче, шановний Голово і члени комітету фундації імени отця Йосафата Жана, улюблені стипендіати, дорогі родичі, родини та гості. Дякую за можливість говорити перед вами сьогодні вечір. Мені дуже приємно тут бути разом із вами на Zoom.

Although we cannot meet together in person this year, I am grateful that the Father Jean Committee has adapted quickly and made it possible for us to continue to celebrate the incredible students who continue to work hard despite the new challenges they are facing during this period of uncertainty. The coronavirus was unexpected and has changed every one of our lives. Some of you may have lost jobs. Some of you may have been separated from loved ones due to the virus. Those of us who can look back on this time and remember inconveniences and even boredom can count themselves lucky. Many of us will come to know real hardship and fear due to this virus. And while we turn to our loved ones and friends for comfort, please do not forget to think about those whose impact on your life is more distant, but no less meaningful. Think of the grocery store clerk who stocks our shelves with food and supplies. Think of the hospital orderly who scrubs down the wards to provide a clean and safe environment for patients. Think of the CYM volunteers across Canada who worked tirelessly this summer to build a virtual tabir from scratch in less than a few months, so that the children of the Ukrainian community could feel connected to one another during these dark times. Most of all, think about how you – blessed with an education – might act and work and be different when the virus has become but a distant memory. We must never forget these times when nurses and doctors were cheered on and celebrated as they left for their incredibly long shifts as if they were celebrities arriving at a red-carpet event. We must never forget these times which have revealed what really matters: the health and well-being of our loved ones, the resilience of our communities and the sacrifices made by those serving others.

The pandemic forced us to slow down to receive this amazing gift and blessing of more time. More time to reconnect with our families, more time for our mental and physical health, but most of all more time to reflect on our priorities in life. Time was flying by in our fast-paced lifestyles, but not anymore. This is what was needed to prepare us for the future. This is what we needed to teach us the hard way that we are all equal no matter where we come from or who we are. This is what we needed to break our complacency with the status quo and to illuminate the opportunities for change in our communities. This generation is better positioned to challenge the way things have always been done and to seize the initiative to remake our world better than ever before.

We will not be defined by what we lost to this virus, but by how we responded to it. As the future generation of young professionals in this Ukrainian community and the larger global community, the world is yours to rebuild. As Bill Gates, Cofounder of Microsoft recently said, “as a member of our global community, your actions can have a global impact”. The world has changed. It is up to you, the next generation to show the world how to put the pieces back together and create a more evolved, kind and just world.

Il y a plusieurs de façons dont nous pouvons être inspirés pour contribuer et aider à changer notre monde. En tant que jeunes Canadiens d'origine ukrainienne, je vous encourage à suivre l'exemple du père Josaphat Jean qui a défié les limites de ce que signifie être ukrainien et qui a choisi de consacrer sa vie à défendre l'Ukraine dans le monde entier dans les différents rôles qu'il a occupés, de l'aumônier militaire au représentant diplomatique à la Ligue des Nations. Savoir qui vous êtes et ce que vous représentez est un aspect important de la vie d'un Ukrainien. Cela vous guidera tout au long de votre vie.

There are so many ways which we can be inspired to contribute and help change our world. As young Ukrainian Canadians, I encourage you to follow in the footsteps of Father Josaphat Jean who challenged the boundaries of what it means to be Ukrainian and chose to dedicate his life to advocating for Ukraine all over the world in all the various roles that he occupied from military chaplain to diplomatic representative at the League of Nations.

Knowing who you are and what you stand for is an important part of being Ukrainian. This will guide you throughout your life.

Your career paths may change over time and you will hold different roles with varying degrees of responsibility throughout your professional life, however the values and beliefs that have been instilled in you through your upbringing and involvement in the Ukrainian community will guide you when it's time to stand up and fight. Fight for the job you want, fight for a cause that you believe in or fight for the world you want to live in. As a Ukrainian Canadian involved in this rich community, you have acquired experiences, skills and qualities that define you. That are invaluable assets and unique to your person. Cherish them, be cognizant of them, utilize them to enhance and be a contributing member of our Ukrainian community and your global network.

Я багато років працювала при українській громаді із молодими. Я відповіла як виговниця, бунчужна, булавна та директорка табору Суменят підчас таборів. Я брала участь в українських організацій, таких як СУМ, оркестра Трембіта та Український танцювальний ансамбль Марунчак - щоб вчислити декілька. З молодих років, я зрозуміла важливість віддати свої сили до праці в українській громаді бо я оцінювала важливість Української громади у моєму житті.

I have spent many years working in the community with Ukrainian youth. I have held many roles such as camp counselor (vyhovnyk), camp leader (bonchujna) and camp director (sumeniata). I have been involved in numerous organisations such as CYM, Trembita Orchestra and Marunczak Ukrainian Dance Ensemble, to name a few. I always understood from a younger age the importance of giving back to my community because I always appreciated the importance of the Ukrainian community in my own life, but especially in my childhood.

The Ukrainian community not only provided me with a safe environment to learn and grow as an individual, but it provided me with some pretty amazing role models to look up to. These role models were the counselors, the parents involved in uprava or just as volunteers on Saturdays at shkola and shodyny, the guest speakers from all over the world, the leaders from other oseredoks across Canada and many others. I was recently asked to explain what makes my involvement in the Ukrainian community such a unique experience compared to my involvement in any other non-Ukrainian organizations. I had to think about it for a few seconds, but then a memory came to mind of a conversation I once had many years ago with Pan Michael Shwec at a zlet in the United States. It was after a full day of competitions and a couple of the vyhovnyky were sitting around talking with Pan Shwec. We were discussing the importance of continuing to organize zlet every year for the kids; for them to network and to meet other Ukrainian youth from all over the world. At one point, Pan Shwec turned to me and said something to the effect of, "Do you realize that you are a role model for these young girls

that are in your rij, that they look up to you and you are helping mould them into the people that they are today and will become in the future". This comment had a lasting impact on me. I never fully realized until that moment that I might be becoming a role model like the ones that I looked up to when I was a child for these girls. This carried a certain weight of importance and gave me a sense of duty to continue my community involvement. This torch of responsibility is carried and passed on from one generation to the next, creating a long line of children that are raised to be role models for the next generation. I cannot think of something that is more special or important than that, especially in a world like today's that is in need of positive role models with so many people in positions of power that do not act as an example for younger generations.

I would like to conclude my speech by thanking the hard-working individuals that make all this possible. Thank you to the Father Jean Scholarship Foundation for continuing to validate the hard work of students in their academic endeavours and community involvement over the past 57 years. Thank you to the committee members who take the time out of their busy schedules to raise funds, select candidates and organize the Father Jean Scholarship Awards. Thank you to the village of people that it takes to help raise and support each and every one of us that is being honoured here this evening. A special thank you to the parents who provided their unwavering support and could always be counted on for their unconditional love and guidance. None of this would be possible without you. You are the pillars without which we could not stand and you provide us with a foundation that is strong and solid to build our lives on.

To the students – I ask that you take away the three following points from my speech tonight. First, get involved in your community even if it is not in the same capacity or role as in the past. The roles which we will take on in our professional and our community lives will evolve over time as our skills and interests develop. My advice is to be open to change. Do not be afraid to try something new. Second, be a role model for the younger generation. As the saying goes, "with great power, comes great responsibility". Be responsible in how you exercise the power of your voice. Be someone that younger generations can aspire to be and use as their guide post. Always be cognizant of the fact that you might just be looked up to as a role model by someone younger and not even realize it. Last but not least, always be proud of your Ukrainian heritage and all that it has afforded you. Do not hesitate to blend the Ukrainian and non-Ukrainian parts of your life, to introduce your friends and co-workers to your Ukrainian culture or to utilize your education and career to help support Ukraine or Ukrainian causes.

Congratulations to the recipients of 2020! I wish you success in your future endeavours and I look forward to seeing everyone again in person once this is all over.

Thank you, Merci і Дякую за увару.



2021

Father Josaphat Jean Foundation

ПОЖЕРТВИ - DONATIONS - DONOS

*МИ З ВДЯЧНІСТЮ ВІДЗНАЧАЄМО ЦІ ПОЖЕРТВИ НА
ФУНДАЦІЮ ОТЦЯ ЙОСАФАТА ЖАНА*

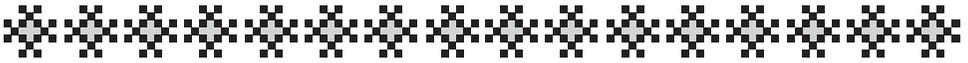
*WE GRATEFULLY ACKNOWLEDGE THE FOLLOWING DONA-
TIONS TO THE FATHER JOSAPHAT JEAN FOUNDATION*

*NOUS VOUS REMERCIONS CHALEUREUSEMENT POUR LES
DONS SUIVANTS À LA FONDATION PÈRE JOSAPHAT JEAN*

Caisse Populaire Ukrainienne de Montréal	\$2,000
Dr. Paul Harasymowycz and Mrs. Nataliya Khrushch	\$2,000
Mr. Stephen Patten and Dr. Tamara Znajda	\$1,500
Dr. Olga Huk, Papanastasiou Family Foundation	\$1,000
Dr. Andrey Cybulsky and Dr. Daria Trojan	\$1,000
Mr. John and Mrs. MaryAnn Wintoniak	\$1,000
Mr. Michael and Mrs. Mary Ann Nestorowich	\$300
Mr. Victor and Mrs. Linda Siokalo	\$250
Mr. Peter Kuzyk	\$100
Mrs. Zorianna Hrycenko-Luhova	\$50

Donations In Memory of

Dr. Gerald Konanec	\$11,950
Mr. Walter Popowycz	\$4,000
Mrs. Maria and Mr. Wasyl Hladky, donated by Dr. Eugene Hladky, Natalia and their children	\$2,000
Mr. Roman and Mrs. Paraskevia Kuplowsky, donated by Olga, Roma and Walter Kuplowsky	\$1,500
Mr. Jerry Danylewicz and Mrs. Olga Olijnyk, donated by Mr. Roman Olijnyk	\$750
Judge Basil Danchyshyn, donated by Mrs. Marilyn Danchyshyn Gardner	\$500
Mrs. Laurette Phaneuf-Dymetryszyn, donated by Mr. Teodor Dymetryszyn	\$500
Wolodymyr, Olga, and Zirka Medwid donated by Mrs. Roma Medwid	\$500
Our parents, Jaroslaw and Maria Zacharewycz, donated by Zenon Zacharewycz and MaryAnn Wintoniak	\$200
Mr. Bill Yarema, donated by Mr. William Tretiak	\$200
Mrs. Erica Popiel Ritchuk, donated by Mr. Robert Masny	\$50



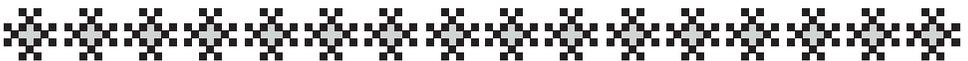
Вшанування померлих засновників та членів Фундації Отця Йосафата Жана

Honoring the deceased Founding Fathers and members of the Father Josaphat Jean Foundation

Hommage aux pères fondateurs et membres décédés de la Fondation Père Josaphat Jean

- Michael Boychuk Sr.
- Judge Basil Danchyshyn
- Jerry Danylewicz
- Senator John Ewasew
- Rev. Jaroslaw Hajmanowych
- William Hladky
- Betty Klemchuk-Rousseau
- Dr. Stephan Klemchuk
- Joseph Kocisko
- Dr. Gerald Konanec
- Michael Kosiuk
- William Kosiuk
- Eugene Kruk
- Jerry Kruk
- Michael Kushnir
- Rev. Nicholas Kushniryk
- John Maty
- Steve Maty
- Gerald Nalyzhyty
- Walter Popowycz
- Jacques Rousseau
- Dan Spaziuk
- Dr. Roman Struminsky
- William Stanimir
- Stefan Werbowyj

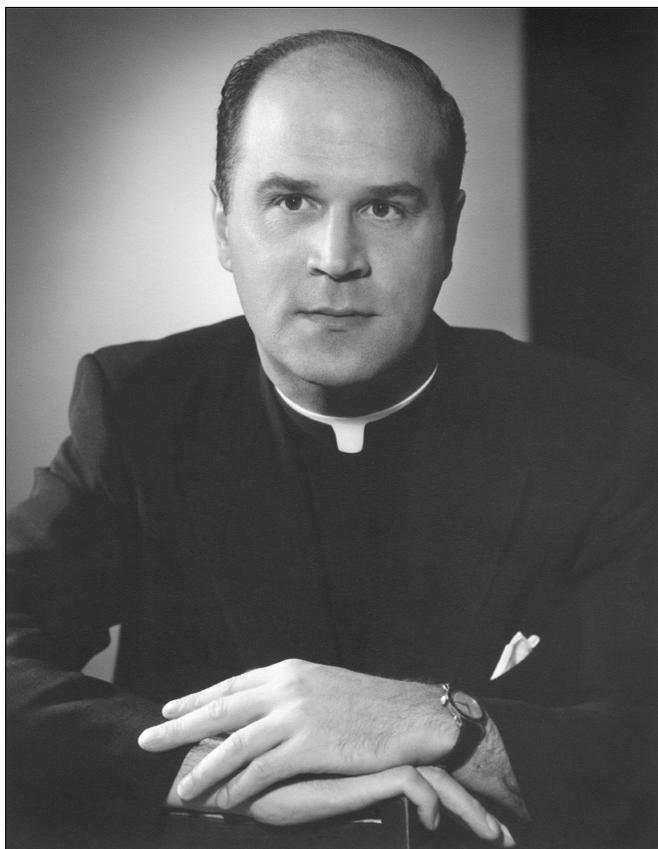
Михайло Бойчук
суддя Василь Данчишин
Ярослав Данилевич
сенатор Іван Івасів
о. Ярослав Гайманович
Василь Гладкий
Betty Klemchuk-Rousseau
др. Степан Клемчук
Joseph Kocisko
др. Славко Конанець
Михайло Косюк
Василь Косюк
Євген Крук
Ярослав Крук
Михайло Кушнір
о. Николай Кушнірик
Іван Матей
Степан Матей
Ярослав Налижитий
Володимир Попович
Jacques Rousseau
Данило Спасик
др. Роман Струмінський
Василь Станімір
Стефан Вербовий



В НЕЗАБУТУ ПАМ'ЯТЬ
Бл. п. ОТЦЯ ПРОФЕСОРА МИКОЛИ КУШНІРИКА
ДОРОГОГО ВУЙКА

*02-09-1916

07-02-1969



IN LOVING MEMORY OF
Bl. Mem. REV. FR. NICHOLAS KUSHNIRYK
DEAR UNCLE

ВІЧНАЯ ПАМ'ЯТЬ

VICHNAYA PAM'YAT

IN MEMORY OF
EUGENE & HELEN KRUK



Congratulations to this year's recipients.
May you succeed in all your endeavors.

The Kruk Family

The Roman and Paraskevia Kuplowsky Scholarships



Roman (1914-1998) and **Paraskevia** (1923-2005) were long time active members of the ABVM parish and the Ukrainian community in Montreal. Born in Western Ukraine, both ended up in a Displaced Persons' camp in Regensburg, Germany after WWII and from there emigrated to Canada in 1948. Settling in Montreal, they worked hard to make a good life for themselves and their children (Olya, Vlodko and Roma) who were all born in Montreal. Roman's and Paraskevia's lives centred around strong values – faith, family, education, and community – and a firm belief in striving for a better future and in being grateful for what one has received. Hence, it was their wish that when they passed away that some of the fruits of their labour be returned to the Montreal community where they set their Canadian roots and raised their children. The Father Jean Josaphat Foundation was chosen to be the vehicle for their gift: Roman and Paraskevia were deeply moved by the work of Father Jean; the Foundation's mission reflects their own beliefs; and their three children had benefitted from the Foundation. Their children are very happy to be able to continue to present a scholarship in their parents' names, on the occasion of the 58th anniversary of the Father Josaphat Jean Foundation.

Félicitations à tous les lauréats de cette année.

Congratulations to this year's Scholarship recipients.

Щирий привіт стипендіантам і побажання успіхів в науці.

Paroisse Catholique Ukrainienne
de HOLY GHOST



HOLY GHOST
Ukrainian Catholic Parish

Українська Католицька Парохія
СВЯТОГО ДУХА

Сердечно здоровимо всіх стипендіатів з отриманням нагород фундації

о.Йосафата Жана, бажаємо успіхів в науці, звершень у майбутній
професійній праці та особистого щастя .

Нехай Господь благословить вашу життєву дорогу !

о.Володимир Вітт – Парох

Маріянна Несторович – Голова Церковного Заряду

Маруся Грущовська – Голова парафіяльного відділу ЛУКЖК

Congratulations and best wishes for success to the award recipients.

IN LOVING MEMORY OF

Dr. Stephen E. ("Doc") and Mrs. Betty Klemchuck



*Stephen ("Stevie") P. J. Klemchuck
Betty Klemchuck-Rousseau & Jacques Rousseau*

The Klemchuck Family



**Український Золотий Клуб "Тризуб"
Ukrainian "Trident" Golden Age Club**

**З нагоди 58-го року уділення стипендій та нагород
пересилаємо щирі побажання успіхів
стипендіятам Фундації.**

**Вітаємо з Благородним почином Стипендійний Комітет
Фундації ім. о. Йосафата Жана**

**Катерина Борис
Голова**

ОСНОВНІ ЗАВДАННЯ О.К.У.М.М.

Ціллю Об'єднання Українських Католицьких Мужчин є: "Об'єднати усіх українських молодих мужчин для співпраці з священиками в розвитку культурно-освітньої праці для добра Української Громади католицького віровизнання в Канаді.

Для введення релігійних засад в родинному крузі, щоб поширити ширість і високі моральні ідеали у вихованні нашої молоді на підставі традиційних засад Української Католицької Церкви та Народу.

Зорганізувати молодь при наших католицьких парохіях і розгорнути серед неї релігійну, освітню та фізично-виховну працю, при допомозі об'єднання при кожній парохії та фінансовою заохотою до вищих студій талановитих студентів.

Для цієї цілі створено Фундацію ім. Впреп. о. Йосафата Жана, ЧСВВ, заслуженого священика і діяча, що хоч не з українського походження, посвятив ціле своє життя для Нашої Церкви та Народу.

Комітет Фундації складається з членів Об'єднання і визначних незалежних громадян, номінованих і вибраних на загальних зборах Об'єднання. Комітет єдиний посідає право рішати і уділяти стипендії та нагороди на підставі аплікацій та залучених свідощтв про осяги в науці. Рішення Комітету уважається остаточним і безапеляційним".

(Виймки із статуту, одобреного їх Експеленцією Кир Ізидором. у листі з 11.07.1966 р.).



Спілка Української Молоді
Association de la jeunesse ukrainienne
Ukrainian Youth Association



Зайняття
 Концерти
 Табори
 Хор Відлуння
 Винайм Залі



Activités
 Concerts
 Camps d'été
 Chorale Vidlunia
 Location de salle de
 réception



Activities
 Concerts
 Summer camps
 Vidlunia choir
 Reception hall
 rental



3260 rue Beaubien,
 Montreal, QC H1X 3C9

(514) 500-9236

montreal@cym.org

<https://cym.org/ca/montreal/>

Канадська
фондація
українських
с тудій



Canadian Foundation
for Ukrainian Studies
Fondation canadienne
des études ukrainiennes

FÉLICITATIONS À TOUS LES LAURÉATS DE CETTE ANNÉE!

CONGRATULATIONS TO THIS YEAR'S SCHOLARSHIP RECIPIENTS!

СТЕПЕНДІЯТАМ БАЖАЄМО ДАЛЬШИХ УСПІХІВ В НАУЦІ!

The Canadian Foundation for Ukrainian Studies (CFUS) is a national, non-profit, charitable organization dedicated to securing funds to support the growth and development of Ukrainian Studies in Canada and elsewhere. We do this because:

- Ukrainian studies are an important vital source of objective information about Ukraine and Ukrainian communities in the diaspora. To compete nationally and internationally, our knowledge and information base must continue to evolve and develop on par with that of other fields.
- University-level Ukrainian studies are essential for the healthy growth and development of Ukrainian communities in Canada and elsewhere. A thriving profile in the academic world is as important as being represented in medicine, law, communications, and other fields.
- Ukrainian studies in Canada are particularly vulnerable given the on-going global economic difficulties. Most university programs, even major ones with assured funding, seek additional sponsors and donors to help them. We cannot afford to lose or weaken existing Ukrainian studies programs and initiatives, and we also need to build for the future.

Since its inception in 1975, CFUS has contributed **close to 4 million dollars** to support scholarly publications, the Encyclopedia of Ukraine (both the 5-volume set and the current online version), scholarly and educational research projects, annual scholarships, new university level courses, educational films, public lectures, and conferences or symposia on topics pertaining to Ukraine or to Ukrainians in Canada.

The Foundation is governed by a **national Board of Directors**, drawn from different regions of Canada. Past Quebec directors have included: Bohdan Kerechinski, Zonia Keywan, Zorianna Hrycenko-Luhova, Fran Ponomarenko, Maurice Mack, Oksana Zyla, Dr. Walter Kowal. **Tetiana Gerych of Montreal is the current Quebec director.** The Head Office is currently in Toronto. Olya Kuplowska is the current President.

The work of the Foundation is supported by the generosity of individuals and organizations primarily within the Ukrainian-Canadian community, through donations, bequests, and endowments.

www.cfus.ca | admin@cfus.ca | 416.766.9630

УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ПАРАФІЯ
УСПЕЇННІ БОЖОЇ МАТЕРІ

Розмонт – Монреаль

Вітаємо Фундацію ім. Впреп. о. Жана ЧСВВ
з нагоди вручення стипендій католицьким студентам,
які успішно навчаються в університетах, коледжах
та випускникам українських шкіл.

о. Ігор Ощипко – парох



ЦЕРКОВНИЙ КОМІТЕТ

п. Мирослав Балацький – голова

ЛІГА УКРАЇНСЬКИХ КАТОЛИЦЬКИХ ЖІНОК

Богданна Гаврилик – голова

2021 рік



nap-art

imprimeurs

IMPRESSION COMMERCIALE ET NUMÉRIQUE

UNE ÉQUIPE D'EXPÉRIENCE

POUR TOUS VOS PROJETS
D'IMPRESSION

À VOTRE SERVICE
DEPUIS PLUS DE 50 ANS !

IMPRIMERIE

PRODUITS
D'EXPOSITION

OBJETS
PROMOTIONNELS

POCHETTES CORPORATIVES

AFFICHES / DÉPLIANTS

ACCROCHE-PORTES

PAPETERIE / CHÈQUES

CARTONS PUBLICITAIRES

BLOC-NOTES

BONS DE COMMANDE / MENUS

NAPPERONS / NAPPES

Suivez-nous sur



GESTION
RESPONSABLE
DES RESSOURCES

2160, rue Moreau, Montréal (Québec) H1W 2M3

514.521.3326 • nap-art.com

Щирий привіт стипендіятам
і побажання успіхів в науці
з нагоди

УДІЛЕННЯ СТИПЕНДІЙ
ФУНДАЦІЄЮ ІМ. О. Й. ЖАНА, ІНК.

пересилає

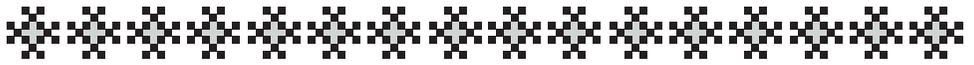
HELEN HOLOWKA, CPA, CA
Associée/Partner



BCGO S.E.N.C.R.L.
50 boulevard Crémazie ouest, bureau 600
Montréal (Québec) H2P 2T3

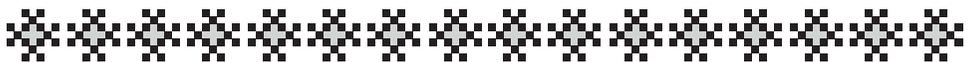
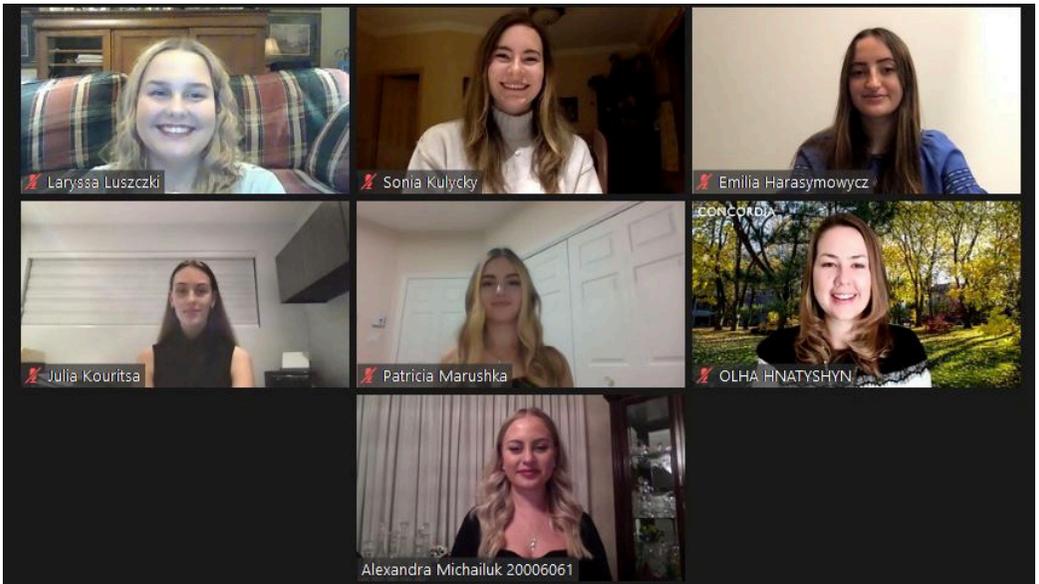
Direct line : (514) 388-1919
T: (514) 388-3888 Ext 276
F: (514) 389-3205

www.bcgo.ca
hholowka@bcgo.ca



2020

Стипендіати Scholarship Recipients Lauréat(e)s





Myroslaw Balycky

Courtier immobilier résidentiel

cell. **972-1098**
514
mbalycky@sutton.com



Вітаємо Комітет Фондації ім. Жана
і її щогорічних стипендіантів та стипендіанток
і бажаємо їм усім щастя, здоров'я й успіхів.

Організація Української Молоді
ПЛАСТ
ПЛАСТОВА СТАНЦІЯ в МОНТРЕАЛІ



**WINTONIAK & MOTARD
ASSURANCES**

John Wintoniak, CRM
Président | Courtier en assurance de dommages

709-2540, boul. Daniel-Johnson, Laval (Québec) H7T 2S3
T. 514-788-1421 F. 514-788-1422
jwintoniak@wmassurance.com | www.wmassurance.com



Michael Samotis, CPA, CA, F. Pl., TEP
Senior Financial Advisor

Kerr Financial Group Inc.
1000 Sherbrooke St. West, Suite 1600
Montreal, QC H3A 3G4
msamotis@kerrfinancial.ca

Tel - 514.871.8213
Fax - 514.393.9516
www.kerrfinancial.ca

ROMA MEDWID BSc, BEd
President



c: 514.889.4005
e: medwideducation@gmail.com



Dedicated to Your Dental Health



Drummond Dental Group

1538, Rue Sherbrooke O. Suite 300
Montreal, Qc H3G 1L5

514 842-7311

Dr. Taras Konanec D.D.S.

**ЩИРИЙ ПРИВІТ СТИПЕНДІЯТАМ
І ПОБАЖАННЯ УСПІХІВ У НАУЦІ**

**CONGRATULATIONS TO THIS YEAR'S RECIPIENTS
MAY YOU SUCCEED IN ALL YOUR ENDEAVORS**



www.drummonddental.com





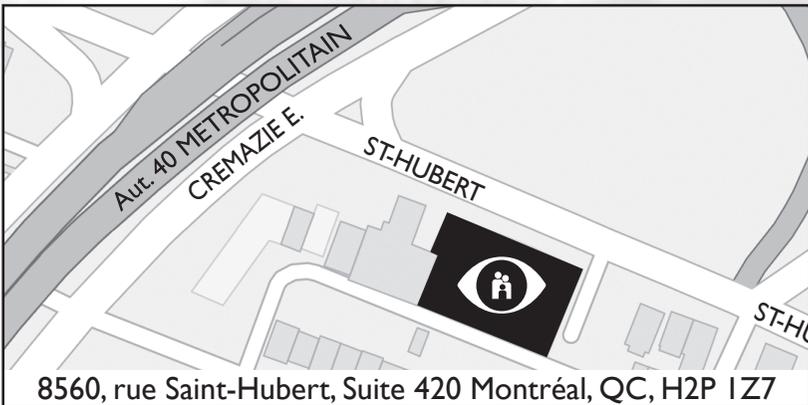
CLINIQUE OPHTALMO MTL

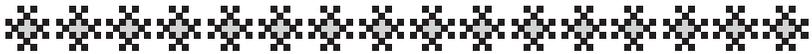
Cabinet de médecins-chirurgien | Spécialisés en soins oculaires

*Votre Santé
au coeur de notre vision!*

EUGENE HLADKY, M.D.
OPHTALMOLOGISTE CSPQ, FRCS (C)

T. 514 312 YEUX (9389) | F. 514 316 YEUX (9389)
Sans frais: (833) MES YEUX
info@ophtalmologiste.ca | www.ophtalmologiste.ca





Щирий привіт стипендіятам
І побажання успіхів в науці.

Félicitations à tous les lauréats
de cette année.

Congratulations to this year's
Scholarship recipients.

May you succeed in all your endeavors.

Складають
Compliments of
Compliments de

Dr. Richard Danylewick MD FRCS (C)

And

Family

Vascular Surgeon

1565, boul. de l'Avenir, # 200

Laval, Qc. H7S 2N5

www.drdanylewick.com





Desjardins
Українська Каса



Caisse Ukrainienne is happy to support the Father Josaphat Jean Foundation in fostering scholarship among Ukrainian Catholic youth in Montreal! We sincerely congratulate students who received scholarships this year!

Українська Каса рада підтримати Фундацію Отця Йосафата Жана у наданні стипендій українській католицькій молоді в Монреалі! Щиро вітаємо лауреатів стипендіатів цього року!

La Caisse Ukrainienne est heureuse d'appuyer la Fondation Père Josaphat Jean dans la promotion des bourses d'études chez les jeunes catholiques ukrainiens de Montréal! Nous félicitons sincèrement les étudiants qui ont reçu des bourses cette année!

Student membership advantages

No fee accounts

Student VISA card: \$25 yearly cashback

Free travel assistance

No fee travel insurance

Student line of credit with benefits

3250 Est rue Beaubien, Montreal, QC, H1X 3C9

Tel.: (514) 727-94-56 Fax.: (514) 727-58-86

www.desjardins.com/caisseukrainienne; www.ukrainiancaisse.com

НАША МІСІЯ – ПІДТРИМУВАТИ!

*Congratulations
to this year's
Scholarship Recipients!*

*May you succeed in all
your future endeavours.*



TEMERTY
FOUNDATION



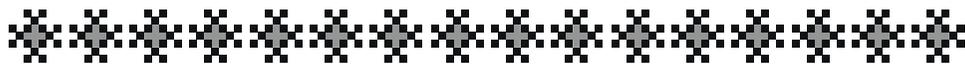
ПОПЕРЕДНІ СТИПЕНДІАТИ PREVIOUS RECIPIENTS ANCIENS/ANCIENNES LAURÉAT(E)S

- 2020:** Emilia Harasymowycz, Olha Hnatyshyn, Julia Kouritsa, Sonia Kulycky, Laryssa Luszczki, Patricia Marushka, Alexandra Michailuk
- 2019:** Olha Hnatyshyn, Paul Humennyj, Sophia Khmil, Julia Kiszczuk, Adrian Koretski, Julia Kouritsa, Michael Kulycky, Sonia Kulycky, Patricia Marushka, Alexandra Michailuk, Oleksii Pivtorak, Matthew Pleszkewycz, Yaryna Porada, Adelia Shwec, Zoya Shwec
- 2018:** Tania Babiuk-Henry, Alexa Maria Bedik, Laryssa Bezpалok, Mark Hladky, Valery Hladky, Paul Humenny, Alexandra Kelebay, Vitalia Khmil, Julia Kiszczuk, Adrian Koretski, Michael Kulycky, Sonia Alexandra Kulycky, Olivia Kuzyk, Laryssa Luszczki, Alexandra Michailuk, Matthew Pleszkewycz, Zachary Senick, Adelia Shwec, Tamara Stecyk,
- 2017:** Zorianna Babiuk-Henry, Brenda Barbiero-Kosowski, Alexa Bedik, Laryssa Bezpалok, Melisa Gudzio, Nickolas Hanycz-Marcotte, Valerie Hladky, Olha Hnatyshyn, Vitalia Khmil, Adrian Koretski, Sonia Kulycky, Alannagh Maciw, Michaela Maciw, Matthew Pleszkewycz, Christina Sawchyn, Zoya Shwec, Sophie Svirski
- 2016:** Anna Babka, Michael Bilinsky, Marko Charydczak, Emilie Danylewicz, Nikola Golymbiowsky, Melisa Gudzio, Christopher Hamelin, Mark Hladky, Valerie Hladky, Adrian Koretski, Sonia Kulycky, Christopher Liczner, Alannagh Maciw, Alexa Papanastasiou, Matthew Pleszkewycz, Adelia Shwec, Angelina Smolyneec, Alyssa Zwonok
- 2015:** Zorianna Babiuk-Henry, Alexa Bedik, Natalia Bedik, Michael Bilinsky, Laryssa Bezpалok, Christopher Hamelin, Lara Hamelin, Valerie Hladky, Adrian Koretski, Tamara Lavoie, Christopher Liczner, Marika Melnyk-Nadeau, Eva Melnyk-Szkлар, Alana Mota, Matthew Pleszkewycz, Adelia Shwec, Angelina Smolyneec, Sophie Svirski, Alyssa Zwonok
- 2014:** Alexa Bedik, Alexander Bezpалok, Laryssa Bezpалok, Michael Bilinsky, Derek Boychuk, Anna Cybulsky, Emilie Danylewicz, Laura-Anne Danylewicz, Larysa Golymbiowsky, Melisa Gudzio, Lara Hamelin, Andrew Korolus, Sonia Kulycky, Julia Kushnir, Alexandra Lewyckyj, Alexandra Michailuk, Alana Mota, Matthew Pleszkewycz, Angelina Smolyneec, Kristyna Spooner, Alyssa Zwonok
- 2013:** Tania Babiuk-Henry, Anna Cybulsky, Marta Cybulsky, Emilie Danylewicz, Laura-Anne Danylewicz, Stephanie Gazdovich, Rebecca Gudzio, Christopher Hamelin, Nickolas Hanycz-Marcotte, Valerie Hladky, Adrian Holowko, Emily Horonowitsch, Adrian Koretski, Valerie Kruk, Sonia Kulycky, Tamara Lavoie, Alexandra Lewyckyj, Alannagh Maciw, Lesya Marushka, Victor Marushka, Alexandra Michailuk, Alana Mota, Larissa Saplywyj, Adelia Shwec, Kalyna Spooner, Christopher Tchernenkov, Mark Trusiak, Nicholas Trusiak, Alyssa Zwonok
- 2012:** Alexa Bedik, Kimberly Boychuk, Emilie Danylewicz, Laura-Anne Danylewicz, Lydia Dyda, Stephanie Gazdovich, Melania Golymbiowsky, Melisa Gudzio, Valerie Hladky, Tamara Lavoie, Alexandra Lewyckyj, Artem Luhovy, Victor Marushka, Alexandra Michailuk, Alana Mota, Stephen Mota, Stephan Pleszkewycz, Kyle Raasch, Angelina Smolyneec, Kalyna Spooner, Kristyna Spooner, Sophie Sydoriak, Christopher Tchernenkov, Jennifer Tchernenkov, Christine Trusiak, Justin Nikita Vezina
- 2011:** Laryssa Bezpалok, Anna Cybulsky, Marta Cybulsky, Melania Czolij, Laura-Anne Danylewicz, Stephanie Gazdovich, Melisa Gudzio, Lara Hamelin, Larissa Katola, Adrian Koretski, Valerie Kruk, Alessandra Kurhan, Alexandra Lewyckyj, Sofia Marunych, Victor Marushka, Adrian Mastrofrancesco, Emilia Mastrofrancesco, Stephen Mota, Matthew Pleszkewycz, Matthew Ramsay, Kalyna Spooner, Kristyna Spooner, Louis Valente, Olha Yanishevskа

- 2010:** Dennis Bobyk, Kimberly Boychuk, Michael-Ryan Boychuk, Marta Cybulsky, Melania Czolij, Sophie Czolij, Emilie Danylewick, Lydia Dyda, Stephanie Gazdovich, Melania Golymbiowsky, Michael Kosiuk, Aleksandra Kurhan, Tamara Lavoie, Artem Luhovy, Alana Mota, Stephen Mota, Gabriel Papineau, Taras Romancyshyn, Alexandra Siokalo, Kalyna Spooner, Christopher Tchervenkov, Jennifer Tchervenkov, Alyssa Zwonok
- 2009:** Karen Bishyk, Paul Bishyk, Julianna Bourdeau, Anna Cybulsky, Marta Cybulsky, Laura- Anne Danylewick, Stéphanie Gazdovich, Larisa Golymbiowsky, Melania Golymbiowsky, Melisa Gudzio, Lara Hamelin, Lydia Kupchynska, Aleksandra Kurhan, Alexandra Lewyckij, Artem Luhovy, Emilia Mastrofrancesco, Stephen Mota, Stephan Pleszkewycz, Melissa Tatiana Romancyshyn, Nicolas Saldan, Kalyna Spooner, Kristyna Spooner, Christopher Tchervenkov, Ioulia Vitt, Olha Yanishevskia, Orisia Zabeida, Vera Zabeida, Anthony Zacharewych
- 2008:** Taras Romancyshyn, Andriy Popouychenko, Lydia Dyda, Katherine Kelebay, Alexandra Michailik, Sofia Marunych, Olha Yanishevskia, Ulyana-Tetyana Kruhliy, Michael Ryan Boychuk, Larissa Katola, Stephanie Gazdovich, Adriana Luhovy, Artem Luhovy, Peter St-Marie, Alexandra Kelebay, Melanie Boychuk, Lydia Kupchynska, Danylo Bobyk, Roksolana Bobyk, Melania Czolij, Kimberly Boychuk, Alexander Zahoruyko, Dorota Holowko.
- 2007:** Stephen Mota, Christopher Tchervenkov, Marta Cybulsky, Matthew Palardy, Marika Kalyna Spooner, Ostap Lyakh, Olha Kostiv, Melania Golymbiowsky, Marta Cybulsky, Sofiya Marunych, Mathiew Gazdovich, Alexandra Kelebay, Daniel Didus, Stephanie Gazdovich, Bohdan Michailuk, Roksolana Bobyk, Jonathan Mongeau, Melanie Boychuk, Kimberly Boychuk, Olha Muzh, Katherine Didus, Melanie Czolij, Sergei Dyda, † Matthew Bednarczyk, Dorota Holowko.
- 2006:** Anna Lyakh, Larissa Katola, Michael Ryan Boychuk, Stephanie Diana Cybriwski, Marta Sawchyn, Stephanie Frechette, Melanie Boychuk, Julianne Bourdeau, Anthony Zacharewych, Jan Krejcar, Gregory Balycky, Sergei Dyda, Dorota Holowko, Melania Szytk, Eric Kosiuk, Matthew Wodzicki, Tanya Dranzewski, Louis Valente, Melanie Czolij, Anna Kij-Ritchuk.
- 2005:** Stéphanie Gazdovich, Larissa Atamanchuk, Daniel Didus, Christina Kinach, Alexandra Siokalo, Craig Miller, Stephane Czolij, Julia Usyk, Artem Luhovy, Oksana Zhovtulya, Eric Kosiuk, Kimberly Boychuk, Melania Czolij, Tanya Dranzewski, Anna Kij-Ritchuk, Sergei Dyda, Gregory Balycky, Jan Krejcar, Michael Pawlowsky, Melania Szytk, Louis Valente, Ulana Harasymowycz.
- 2004:** Christopher Huck/Sayegh, Alexander Zahoruyko, Mar' yana Matsek, Lydia Kupchynska, Alicia Giammaria, Melanie Boychuk, Anthony Zacharewych, Alexander Usyk, Stephan Usyk, Eric Kosiuk, Oksana Zhovtulya, Kimberly Boychuk, Sergei Dyda, Dorota Holowko, Katherine Didus, Andriy Ferguson, Melania Szytk, Raissa Harasymowycz, Taras Sotsky, Anna Kij-Ritchuk, Gregory Balycky, Michael Pawlowsky, Irena Koretski, Stefan Popowycz, Anna Klisko.
- 2003:** Melanie Czolij, Eric Kosiuk, Aleksandra Kurhan, Jonathan Lachance, Oksana Zhoutulya, Kimberly Boychuk, Bohdan Michailuk, Melissa Romancyshyn, Gregory Balycky, Michael Pawlowsky, Katherine Didus, Sergei Dyda, Anna Kij-Ritchuk, Andrew Lysowych, Matthew Wodzicki, Irena Koretski, Nataliya Vinitzka, Markian Michailuk, Anna Klisko, Adrianna Kruchowjy.
- 2002:** Andrea Dillon, Melania Szytk, Andriy Ferguson, Tanya Dranzewski, Nicolas Saldan, Katherine Didus, Raisa Harasymowycz, Melanie Czolij, Michael Pawlowsky, Natalya Viniska, Katrina Malazdrewicz, Andrew Lysowych, Nadia Liounas, Elaine Trisha Uniat, Adriana Kruczowjy.
- 2001:** Dorota Holowko, Gregory Balycky, Matthew Bednarczyk, Markian Harasymowycz, Michael Vizbara, Daniel Piech, Lorne Ferguson, Oksana Zhoutula, Elaine Trisha Uniat, Irena Koretski, Yaroslav Mikhassiak, Andrew Lysowych, Olesia Koretski, Michael Gut, Christopher Popowycz, Anna Klisko.
- 2000:** Martin Zahoruyko, Chrystyna Maksymiw-Duszara, Darianna Kaluzny, Nataliya Vinitzka, Katrina Malazdrewicz, Zorianna Kaluzny, Lara Byczak, Tamara Usyk, Markian Michailuk, Anna Klisko, Tania Nahorniak, Christopher Popowycz, Peter Mytko, Philip Holowka, Olesia Koretski, Stefan Piech.

- 1999:** Lianne Longo, Laura Vizbara, Justyne Lizotte, Elaina Trisha Uniat, Jason Giammaria, Nataliya Vinitcka, Yuliya Marunych, Christopher Popowycz, Stefan Piech, Michael Gut, Olesia Koretsky, Vanessa Kostyk-Papa, Ulana Harasymowycz, Sonia Maksymiw-Duszara, Melanie Lysowych.
- 1998:** Markian Michailuk, Adam Siokalo, Anna Larysa Klisko, Andrew Lysowych, Marko Rybak, Roxalana Bobyk, Lyubov Zhouwtulya, Vanessa Kostyk-Papa, Ulana Harasymowycz, Jennifer Liane Uniat, Peter Mytko, Melanie Lysowych, Andrew Zelenko, Mark Konanec, Adriana Shnuriwsky, Krystina Konanec.
- 1997:** Anna Borys, Michael Gut, Christopher Popowycz, Stefan Piech, Markian Popadiuk, Andrew Lysowych, Adrianna Holowka, Olesia Koretska, Tanya Nahorniak, Andrea Ritchuk, Philip Zahoruyko, Mark Konanec, Melanie Lysowych, Petro Maksymiw Duszara, Adriana Gut, Peter Karwatsky.
- 1996:** Jennifer Uniat, Larissa Ritchuk, Sonja Maksymiw-Duszara, Peter Mytko, Pawlo Kolesnyk, Bohdan Kaluzny, Peter Karwatsky, Stefan Popowycz, Adriana Gut, Krystina Konanec, Melanie Lysowych, Yuri Mytko.
- 1995:** Philip Zahoruyko, Tanya Nahorniak, Andrea Ritchuk, Paul Blyschak, Mathew Kostyk, Yuriy Holowackyy, Sonja Maksymiw-Duszara, Stefan Holowka, Melanie Lysowych, Kristina Blyschak, Taras Konanec, Veronica Lesiuk, Mark Shnuriwsky.
- 1994:** Peter Karwatsky, Bohdan Kaluzny, Christina Hruby, Mark Konanec, Andrew Zelenko, Stefan Popowycz, Christina Krutyholowa, Kristina Blyschak, Krystina Konanec, Tanya Harasymowycz, Natalia Hrycay, Adrianna Shnuriwsky, Larissa Hladylovych.
- 1993:** Adriana Gut, Melanie Lysowych, Ann Marie Moniatowicz, Mark Ritchuk, Adrianna Shnuriwsky, Yuri Mytko, Bohdan Kaluzny, Petro Maksymiw-Duszara, Tania Dutka, Larysa Hladylovych, Taras Konanec, Taras Kulish.
- 1992:** Veronica Lesiuk, Kristina Blyschak, Tanya Harasymowycz, Kristina Konanec, Melanie Lysowych, Natalia Hrycay, Jennifer Scott, Tamara Szytk, Lesia Prystupa, Victoria Slonosky, Frances Todoruk.
- 1991:** Olena Harasymowycz, Petro Maksymiw-Duszara, Tanya Dutka, Michael Holowackyy, Taras Konanec, Katrina Popowycz, Lesia Prystupa, Wolodymyr Maksymiw Duszara, Michael Karpishka, Taras Kulish, Roma Pawlowsky, Petro Szytk.
- 1990:** Jennifer Scott, Peter Diachyshyn, Tamara Nahorniak, Tamara Szytk, Olena Harasymowycz, Petro Maksymiw-Duszara, Pawlo Harasymowycz, Petro Szytk, Roma Pawlowska, Gregory Jurczyszyn, Roma Tretiak, Joanne Semenak, Petro Wesolowsky, Christina Haley.
- 1989:** Stephen J. Fitz, Taras Konanec, Derek Chubry, Taras Figol, Darren Holowka, Wolodymyr Maksymiw-Duszara, Gregory Jurczyszyn, Roma Tretiak, Tania Hladylovych, Andrew Figol, Michael Figol, Michael Karpishka, Teresa Rybak, Tania Tretiak.
- 1988:** Paul Harasymowycz, Peter Szytk, Roma Pawlowsky, Krystyna Nahorniak, John N.Devinentis, Katrina L. Popowych, Sofia Lukianenko, Joanne Semenak, Mark Kozak, Mary Lysyk, Tania Tretiak, Teresa Rybak, Philip Radzichowski.
- 1987:** Gregory Jurczyszyn, Wolodymyr Maksymiw-Duszara, Roma Tretiak, Christina Haley, Stephen Semenak, Natalie Kowalchuk, Julia Elena Boyko, Larisa Martin, Kalyna Kruczowa, Bohdan Klymczuk, Tania Maria Tretiak, Philip Radzichowski, Eugene Hladky, Roman Karpiszka.
- 1986:** Tania Tretiak, Joanne Semenak, Larysa Stelmazuk, Nadia Szaniszló, Jolietta Czebeniak, Oksana Rybak, Chrystia Haley, Melania Pawliw, Tania Chomyk, Mark Oleksiw, Greg Kowal, Markian Haley, Eugene Hladky, Valya Kruk, Oksana Stelmazuk, Lydia Lysymanko.
- 1985:** Mark Oleksiw, Laura Gudzyk, Stefan Curkowskyj, William Tretiak, Taras Kukish, Taissa Hrycay, Darius Tucki, Eugene Hladky, Lesia Klymczuk, Olena Wynnyckyj, Valya Kruk, Carolyn Gudzyk, Roman Curkowskyj.
- 1984:** Marta Bilyk, Teresa Rybak, Mary Anne Turczmanowycz, Lilian Krutyholowa, Roma Mandryk, Christine Kozak, Natalka Bachynsky, Helene Dymetryszyn-Legault, Lydia Lysymanko.
- 1983:** John Kychyna, Mary Lysyk, Lydia Lysymanko, Roman Karpishka, Susan Kaminesky, Eugene Hladky, Derek Hnatiuk, Marta Bilyk, Lesia Klymczuk, Lida Lisney, Michael Bodnar, Terry Kocisko, Diane Lesiuk, Andrea Nalezty, Christina Panyszak, Zenon Bilinski.

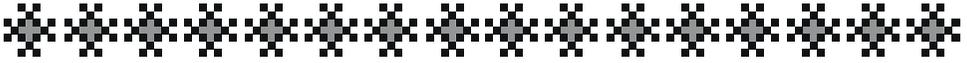
- 1982:** Carolyn Gudz, Valya Kruk, Linda Boyko, Andrew Semenak, Terry Fitz, Natalka Bachynsky, Alicia Panyszak, Christina Nalezty, Natalia Witkowsky, Andrew Cion, Andrea Nalezty, Lydia Soltys.
- 1981:** Terry Kocisko, Andrew Pyszniak, Irene Dorosz, Taras Parfeniuk, Linda Kurylo, Natalia Orliwsky, Tamara Kuzyk, Lydia Babiak, Roman Wynnycky, Lydia Soltys, Orysia Krywiak.
- 1980:** Michael Nowostawsky, Michael Bodnar, Christina Panyszak, Andrea Nalezty, Daria Tomaszczuk, Andrew Cion, Mirosława Cymbalista, Natalie Kurylo, Bohdan Dagenais, Maria Panyszak, Bohdan Romaniw, Anna Ferenc, Peter Bilenki
- 1979:** Michael Samotis, Julie Pichur, Roman Wynnycky, Taras Petrynek, Diane Dejneka, William Kosiuk, Diane Lesiuk, Walter Usicinski, Wasyl Wysoczanski, Olga Babiuk, Linda Samotis, Orest Humenny, Mark Baluszczak.
- 1978:** Maria Panyszak, Lydia Soltys, Donna Lach, Basil Slawycz, Anthony Chaharyn, Andrew Hluchowecky, Daria Filipowycz, Irene Duszara, Olesia Kowal.
- 1977:** Olga Babiuk, Linda Samotis, Bohdan Czolij, Michael Panyszak, Anna Rezibant, Susan Semenak, Nadia Ratych, Christine Todoruk.
- 1976:** Orest Humenny, Elizabeth Huk, Eugene Czolij, Anna Tucka, Elaine Chubry, Ronald Maty.
- 1975:** Olga Huk, Helene Dymetryszyn, Tanya Kruk, Irene Jurkiw, Orest Humenny, Taras Dejneka, Lesia Zinko.
- 1974:** Peter Humenny, Michael Dowhan, Halyna Harmatiuk, Olesz Dagenais, Marie Anne Dagenais, Lonya Kruk, Elizabeth McElveny.
- 1973:** Alexandra Berezowska, Julian Dymetryszyn, Richard Danylewick, Daniele Babiuk, Roman Olijnyk, Martha Lewycka, Irene Lewicka, Irene Karpyszyn.
- 1972:** Rose Dymetryszyn, Christine Babiuk, Joyce Parkin, † Zena Wojtkowych, Irene Karpyszyn, Irene Proszanski, Nadya Kruk, Mary Anne Pociurko.
- 1971:** Lubow Lewicky, James Kozij, Lydia Melnyk, Rita Werbowyj, Christine Babiuk, Mary Samson, Andrew Krawczuk, Natalie Chyzyj.
- 1970:** Roma Lazor, Olga Lapczak, Walter Bilenki, Wolodymyr Lewycky, Wasyl Wowchuk, Lucia Mandziuk, Roma Kuplowsky.
- 1969:** Carol Lashchuk, Myroslawa Cap, † Linda Zegray, Natalia Sheptycka, Roma Medwid.
- 1968:** Olga Werbowa, John Sagan, Walter Kuplowsky, Bohdan Danylak, Mary Huk.
- 1967:** Lilian Kit, Myroslawa Brodowycz, Sandra Zacharko, Anna Hryniak, Zenon Zacharewicz.
- 1966:** Stephen Wojcichowsky, Gordon Lenko, Olga Kuplowsky, Doris Smal, Therese Fedorak.
- 1965:** Nathalie Diakiw, Oresta Brodowycz, Gerald Stanimir, Ronald Ritchuk, Barbra Wynn, Olga Hrebenyk.
- 1964:** Eugene Struminsky, Mary Ann Lichacz, Ruth Lukawesky, Johanne Seguin, Terry Zahoruyko, Mary Zerebecki, Halia Brodowych, Stephen Lapczak.



**WE HAVE A WEBSITE
AND A FACEBOOK PAGE**

Please join us on our Facebook page
and please visit our website at:

www.fatherjeanfoundation.org



ГОСТІ-ПРОМОВЦІ GUEST SPEAKERS CONFÉRENCIERS / CONFÉRENCIÈRES INVITÉ(E)S

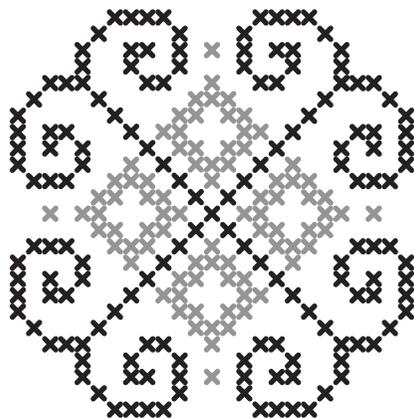
Ми були збагачені присутністю багатьох видатних гостей за нашим головним столом. Вони походять з усіх сфер життя і дали нам можливість не тільки дати їм признання в їхній професії, але й послужити натхненням для наших випускників, коли вони готуються до своєї кар'єри. Позиції запрошених доповідачів подані в рік їхнього виступу.

We have been enriched by the presence of many distinguished guests who have graced our head table. They have come from all walks of life and have allowed us an opportunity not only to give them recognition in their profession but to serve as an inspiration to our graduates as they prepare for their careers. The guest speakers' positions are applicable at the year of their speech.

Nous avons été enrichis par la présence de nombreux invités de marque à notre table d'honneur. Ces membres de notre communauté sont venus de tous les horizons et nous ont permis, non seulement de reconnaître leur contribution à leur métier, mais aussi d'inspirer nos boursiers et boursières dans leur préparation de carrière. Les postes des conférenciers et conférencières invité(e)s furent en vigueur l'année de leur allocution.

- 1984** Senator Paul Zyzyk of Manitoba, a former professor of History and a staunch advocate of the contribution that the Ukrainian people have made to the development of Canada.
- 1985** Judge Raynell Andrejchuk of Saskatchewan, a juvenile court judge as well as Chancellor of the University of Regina.
- 1986** Dr. Gerald Stanimir, a scholarship recipient in 1965 and currently Director of the Gynecological Oncology at Royal Victoria Hospital.
- 1987** Dr. Rose Dymetryszyn, a scholarship recipient in 1972 and currently practising psychiatry in Toronto.
- 1988** Vera Danyluk - a former teacher and Mayor of Town of Mount Royal, she is presently the Chairman of the MUC.
- 1989** Michael Kandyba - Mayor of Pincourt in the West Island.
- 1990** Myron Momryk - Curator of Public Archives in Ottawa.
- 1991** Reverend Father Stephen Wojcichowsky, a scholarship recipient in 1966 and a native of Holy Ghost Parish in Pointe St. Charles, he is currently Coordinator of Religion at the Edmonton Catholic School Board and involved in parish work.
- 1992** Brigadier-General Isidore Popowych completed his high school education in Montreal, he is now retired as the Chief of Staff at Air Command Headquarters.
- 1993** Andrea Nalyzty, a former recipient in 1980, she is currently practising Real Estate law in Toronto.
- 1994** Richard Danylewicz, M.D., F.R.C.S.C., former scholarship recipient in 1973, vascular and general surgeon. Chief vascular service at Centre Hospitalier Regional de Lanaudière Joliette, Québec.
- 1995** Dr. Andrii Krawchuk, Ph.D. in Christian Ethics from St. Paul University in Ottawa.
- 1996** Dr. Olga Huk, former recipient in 1975. Orthopedic surgeon at the Jewish General Hospital.
- 1997** Mr. B. Wowchuk, B.Sc.M.B.A., President of Eaglebrook Environment.
- 1998** Me. Eugene Czolij, litigation lawyer. Partner in Desjardins, Ducharme, Stein, Monast law firm.
- 1999** Helen A. Holowka, C.A., CPA, of Tretiak, Holowka Chartered Accountants.
- 2000** Dr. Linda Samotis, Doctor of Family Medicine, Pediatrics, Montreal Children's Hospital.
- 2001** Mr. Terry G. Didus, of Heenan Blaikie, Avocats/Lawyers.

- 2002** Mr. George Kobrynsky, Senior Vice-President Pulp & Paper, Marketing & Customer Relations Group, Domtar Inc.
- 2003** Mr. Michael Boychuk, Senior Vice-President & Corporate Treasurer of BCE and BELL.
- 2004** Dr. Eugene Hladky, Ophthalmologist.
- 2005** Archpriest Rev. Dr. Ihor Kutash.
- 2006** Dr. Paul Harasymowycz, Ophthalmologist.
- 2007** Mr. William Tretiak, Chartered Accountant
- 2008** Mr. Zenon Bryniawsky, Professional Ethics Consultant.
- 2009** Mrs. Christine Mota, Director of Media relations at Concordia University.
- 2010** Mr. James Temerty, Chair of Northland Power.
- 2011** Ms. Roma Medwid, Deputy Director General of the English Montreal School Board.
- 2012** Dr. Taras Konanec, a former recipient in 1989, 1991, 1993, 1995. He has his own dental practice, Drummond Medical Group.
- 2013** Mr. Eric Martin, Past President of Fr. Jean Foundation.
- 2014** Mr. Gregory Balycky, M.B.A., C.F.A.
- 2015** Dr. Peter Karwatsky, Optometrist, a former recipient in 1996.
- 2016** Paul Karwatsky - CTV News Anchor
- 2017** Matthew John Ramsay
- 2018** Orest Humenny, architect
- 2019** Yury Monczak, Co-Director of the Molecular Pathology Center, Jewish General Hospital



ПОДЯКА

Щиру подяку за співпрацю складаємо:

Усьому Українському Католицькому Духовенству, Парохіяльним та Жіночим Управам, Зарядам Громадських Угрупувань, Авторам тут помічених статей і всім нашим Громадянам та іншим співгромадянам за щиру співпрацю та духовну й матеріальну підтримку в справі влаштування та успішного уділення стипендій і винагород "Фундації імени Високопреподобного о. Йосафата Жана, ЧСВВ".

Нехай цей скромний почин служить заохотою до ще вищих досягів Нашої Дорогої Молоді на Академічному шляху, для кращого майбутнього Українського Народу!

СТИПЕНДІЙНИЙ КОМІТЕТ



DONATION

YES, I support work and objectives of the FATHER JOSAPHAT JEAN FOUNDATION, INC., on behalf of Ukrainian Catholic students in Montreal.

Please accept my donation in the amount of \$ _____

Name (please print) _____

Address _____ Apt. No. _____

City _____ Prov. _____ P. Code _____

Phone () _____ Tax receipt will be sent for \$10.00 and over.

Please mail today to:

FATHER JOSAPHAT JEAN FOUNDATION, Inc.

6185, 10e Avenue, Montreal, Qc H1Y 2H5

Donations may also be made at www.fatherjeanfoundation.org

З нагоди отримання стипендій, складаємо наші найщиріші ухвали всім стипендіянтам за їхні шкільні досягнення і рівнож бажаємо дальших успіхів у будучних науках і мріях. Маємо довіря що ці нагороди також заохотять стипендіятів продовжувати їхню участь у українській громаді і зберігати наші українські традиції і культуру.

Родини Вінтоняк і Захаревич

On the occasion of the Scholarship Awards, we would like to take this opportunity to congratulate the recipients for their scholastic achievements, as well as wishing them success in all of their pursuits. We trust that these awards will also encourage them to continue to participate in the Ukrainian community and inspire them to proudly promote our Ukrainian culture and traditions.

The Wintoniak and Zacharewycz Families



WILTON PANORAMA

Fabricant de fenêtres d'aluminium et de PVC
Manufacturer of aluminum and PVC windows

Щирі Побажання!

Родина Гладкі

Wilton Panorama

6200, rue Marivaux
Saint-Léonard, Québec
H1P 3K3

Téléphone:
514-326-2502

Courriel:
info@wiltonpanorama.com

Magasin

Salle de montre à Salaberry-de-Valleyfield

326, boulevard Monseigneur-Langlois
Salaberry-de-Valleyfield, Québec
J6S 0A6

Téléphone :
450-377-4040

Courriel :
info@wiltonpanorama.com